

Formulaire d'inscription pour le programme d'échanges d'élèves d'une durée de quatre à six mois à l'extérieur du Québec

Ce formulaire vise la collecte d'informations nécessaires pour assurer une correspondance optimale entre l'élève, l'établissement scolaire et la famille d'accueil, dans le but de garantir une expérience d'échange réussie et enrichissante. Il permet aussi d'obtenir le consentement aux conditions de participation et l'engagement de l'élève ainsi que des parents ou tuteurs.

Ce formulaire contient plusieurs questions ouvertes et champs à texte libre. Votre établissement d'enseignement vous invite à soumettre des réponses qui ne contiennent pas de renseignements personnels et qui ne permettent pas de relier de l'information à des individus qui n'auraient pas donné leur consentement à ce partage.

1 – Informations générales

1.1 Renseignements de l'élève

Nom de la famille :	Nom de l'élève :
Adresse :	Numéro de téléphone :
Date de naissance :	Âge :
Genre :	
Courriel de l'élève :	
Niveau scolaire de l'élève en septembre prochain :	
Passeport canadien :	
Si autre, veuillez préciser le pays de citoyenneté :	

1.2 Renseignements de l'école

Nom de l'école:	
Nom du centre de services scolaire ou commission scolaire (le cas échéant) :	
Nom du responsable :	Courriel du responsable :

1.3 Destination souhaitée

Important : Pour participer à des échanges en Colombie-Britannique, en Nouvelle-Écosse ou en Allemagne, une visite d'évaluation du domicile sera nécessaire, conformément aux exigences des ministères ou organismes partenaires.

Au Canada :	En Allemagne :
-------------	----------------

1.4 Renseignements du parent ou du tuteur 1 (résidence principale de l'élève)

Nom :	Prénom :
Adresse (rue, ville, code postal) :	
Téléphone domicile :	Cellulaire :
Courriel :	
Profession :	

1.5 Renseignements du parent ou du tuteur 2 (si différent)

Nom :	Prénom :
Adresse (rue, ville, code postal) :	
Téléphone domicile :	Cellulaire :

Courriel :	
Profession :	
1.6 Renseignements sur la situation familiale	
Est-ce que tes parents sont séparés ?	
Quelle résidence occuperas-tu durant l'échange ?	
Si tes parents sont séparés, quelle est la fréquence de garde ?	
1.7 Renseignements du contact en cas d'urgence (autre que les parents ou tuteurs)	
Nom :	Prénom :
Lien de parenté :	
Adresse (rue, ville, code postal) :	
Téléphone domicile :	Cellulaire :
1.8 Renseignements sur les antécédents judiciaires	
Est-ce qu'une personne résidant dans la ou les maisons où se déroulera l'échange a des antécédents judiciaires ?	
Si oui, merci d'indiquer l'année et la nature des antécédents judiciaires :	
1.9 Renseignements sur les autres résidents du domicile (excluant parents ou tuteurs, ainsi que le ou la candidate)	
Nom :	Prénom :
Lien :	Date de naissance :
Précisions :	
Nom :	Prénom :
Lien :	Date de naissance :
Précisions :	
Nom :	Prénom :
Lien :	Date de naissance :
Précisions :	
Nom :	Prénom :
Lien :	Date de naissance :
Précisions :	

2 – Hébergement

Accepterais-tu un échange d'élèves mixte (fille-garçon) si c'était le seul choix possible :
Dans quel type de logement vis-tu ?
Dans quel type d'environnement habites-tu ?
Est-ce que l'élève étranger aura sa propre chambre ?
Si non, précise avec qui l'élève étranger devra partager :
Est-ce qu'il y a des animaux à la maison au Québec ?

Si oui lequel(s) :
Si tu as indiqué avoir des animaux, merci de préciser où ils vivent :
Pourrais-tu vivre dans une maison où il y a des animaux domestiques ?
Accepterais-tu un échange d'élèves mixte (fille-garçon) si c'était le seul choix possible :
Avez-vous des commentaires relatifs à l'hébergement ?

3 – Informations médicales

As-tu des problèmes de santé physique ou mentale particuliers ?
Si oui, lesquels ?
Prends-tu des médicaments sur une base régulière ?
Si oui, lesquels et pourquoi ?
As-tu des allergies ?
Si oui, lesquels ?
As-tu des habitudes alimentaires particulières ?
Si oui, lesquelles ?
Accepterais-tu un jumeau avec des habitudes alimentaires particulières ?
Commentaires :
Si une personne résidant dans la ou les maisons a un état de santé particulier qui pourrait affecter l'échange et/ou les participants, précise- le :
Si tu as des besoins particuliers relatifs à ton échange (transport, mobilité, hébergement, troubles d'apprentissages, etc.) ou autres conditions particulières qui pourraient nécessiter un accommodement de la part de l'école ou la famille d'accueil, précise-les :

4 – Personnalité, loisirs et musique

Tempérament qui te décrit le mieux :
Indique tes principales activités et loisirs par ordre de priorité.
Activité 1 :
Heures par semaine :
Activité 2 :
Heures par semaine :
Activité 3 :
Heures par semaine :
Activité 4 :
Heures par semaine :
Activité 5 :
Heures par semaine :
Si tu as des commentaires en lien avec les activités que tu as inscrites, ajoute-les ici :

Joues-tu d'un instrument de musique ou chantes-tu ?			
Détails :			
Veillez indiquer vos genres musicaux préférés, vous pouvez en sélectionner jusqu'à 5.			
☐ Pop	☐ Alternative	☐ Hip Hop	☐ Rock
☐ Jazz	☐ Métal	☐ Rap	☐ Country
☐ Autre:			
As-tu des instruments de musique à la maison ?			
Si oui, lesquels ?			
Est-ce que le sport est important pour toi ?			

5 – Relations personnelles

J'aime beaucoup parler :
Je préfère écouter :
Je préfère sortir :
Je préfère rester chez moi :
Je préfère être seul :
Je préfère être entre amis :
Je suis spontané :
Je réfléchis avant d'agir :
Est-il important pour toi d'assister à des offices religieux ?
Si oui, quelle est ta religion ?
Accepterais-tu d'être jumelé avec une personne pour qui la religion est importante ou différente ?
Commentaires :
Est-il important pour toi d'être jumelé avec quelqu'un qui te ressemble ? Explique pourquoi en quelques lignes :
Si tu es jumelé avec quelqu'un de différent de toi, comment envisages-tu ton échange ?

6 – Emploi

As-tu un emploi ?
Si oui, décris ton emploi :
As-tu l'intention de maintenir ton emploi lors du séjour de ton ou ta partenaire au Québec ?
Si oui, combien d'heures par semaine ?

7 – Cigarette, cigarette électronique et cannabis

Fumes-tu la cigarette ou la cigarette électronique ?

Y a-t-il des personnes qui fument la cigarette ou la cigarette électronique dans la ou les maisons ?

La réponse précédente est oui, ces personnes fument-elles à l'intérieur ?

Si le seul échange possible est dans une famille où l'on fume la cigarette ou la cigarette électronique, accepterais-tu malgré tout ?

Est-ce que toi et ta famille accepteriez un élève qui fume la cigarette ou la cigarette électronique ?

Y a-t-il des personnes qui consomment du cannabis dans la ou les maisons ?

Commentaires :

8 – Connaissance de la langue ciblée

Veillez noter que la famille qui accueille un étudiant en échange doit s'engager à fournir un environnement entièrement francophone, car il s'agit d'un programme visant à améliorer les compétences en langue française de l'élève homologue. Le français doit être la langue parlée à la maison, lors des activités, dans les conversations et à la télévision.

Quelle est votre compétence dans la langue cible (cochez uniquement une des options suivantes) ?

- ☐ Débutant : Je peux comprendre et utiliser des expressions courantes et poser ou communiquer des informations personnelles, mais je ne suis pas capable de tenir une conversation.
- ☐ En développement : Je peux commander des repas, demander mon chemin, lire dans une certaine mesure et suivre des conversations de base.
- ☐ Fonctionnel : Je peux suivre et comprendre des programmes de télévision et de radio. Je peux comprendre des textes et lire la langue assez bien. Je peux discuter de concepts abstraits, expliquer ma position sur un sujet et tenir une conversation de base.
- ☐ Courant : Je peux communiquer avec des locuteurs natifs sur une large gamme de sujets sans trop d'effort de part et d'autre et je peux apprécier une blague.

As-tu eu, ou as-tu actuellement, d'autres occasions de parler la langue ciblée ?

Est-ce que toi ou tes parents parlez d'autres langues à la maison ?

9 – Choix de cours durant l'échange

Si tu avais un choix de cours à faire, quelles matières aimerais-tu suivre dans le pays d'accueil ?

10 – Voyage(s) prévu(s) durant l'échange

As-tu un voyage prévu pendant l'échange ?

Dans quel endroit ?

Date de départ :

Date de retour :

11 – Lettre de présentation

Veillez écrire une lettre de présentation. Ce sera la première impression que votre partenaire d'échange et votre famille d'accueil auront de vous, alors prenez le temps de bien y réfléchir. Parlez de vous : vos traits de caractère, ce que vous aimez et n'aimez pas, vos objectifs, vos activités et centres d'intérêt, vos qualités et goûts. Dites aussi ce que vous aimez faire avec votre famille et vos amis, ce que vous aimez lire, et vos matières préférées. Donnez beaucoup de détails. Ne répétez pas des informations déjà présentes ailleurs dans votre dossier.

12 – Photos

Merci de fournir des photos en couleur de ta famille et de toi sous forme de collage (copies scannées), de vos activités favorites, de vos amis, de vos animaux, de ta maison et d'une photo de la chambre de ton partenaire d'échange.

13 – Engagement et consentement pour l'élève participant aux échanges

Cette fiche d'engagement et de consentement pour les participants aux échanges d'élèves a pour objectif de recueillir l'adhésion formelle des élèves aux conditions et aux règles énoncées dans le guide du participant relatif au programme d'échanges.

- Je déclare que j'ai pris connaissance du guide du participant relatif au présent programme d'échanges, avec une attention particulière portée aux informations suivantes :
 - La description détaillée du programme ;
 - Les objectifs à atteindre ;
 - Les critères de sélection des élèves participants ;
 - La procédure d'inscription des élèves, la sélection, et le jumelage des élèves ;
 - Les conditions de participation au programme ;
 - Les conditions de désistement et d'annulation du programme ;
 - Les responsabilités incombant aux établissements d'enseignement, à Éducation internationale et au ministère de l'Éducation du Québec ;
 - Les responsabilités qui incombent à l'élève participant, à ses parents ou à ses tuteurs.
- Après avoir reçu des explications détaillées sur ces programmes et les avoir pleinement comprises, je tiens à exprimer mon accord avec les conditions énoncées.
- Je consens à ce que ma demande d'inscription soit traitée par les membres du personnel désignés par l'établissement d'enseignement fréquenté par le candidat. Je suis également prêt à participer à une entrevue avec ces membres du personnel, que ce soit à mon domicile ou à l'école, afin de compléter leur dossier d'évaluation.
- Je suis conscient que mon partenaire d'échange peut être différent de moi, mais je m'engage à faire tous les efforts nécessaires pour établir une relation saine et harmonieuse avec lui ou elle.
- Je consens formellement à ne pas consommer de drogues ni d'alcool pendant la durée de l'échange, sous peine d'annulation de ma participation au programme.
- Je prends acte de l'obligation de respecter les lois en vigueur dans la province ou le pays d'accueil.
- Je consens à respecter l'interdiction de conduire un véhicule motorisé pendant toute la durée de mon séjour en dehors de mon lieu de résidence.
- Je m'engage à adopter un comportement respectueux envers toutes les parties impliquées dans l'échange et à éviter de porter atteinte à la réputation d'autrui.
- Je suis conscient qu'il est demandé aux élèves en échange de s'abstenir de toute relation sexuelle pendant le programme.
- Je m'engage à limiter mes contacts avec ma famille et mes amis pendant mon échange, sachant que des contacts excessifs ralentiraient mon immersion et entraveraient mon adaptation à la nouvelle culture.
- Je comprends que les voyages pendant mon séjour au sein de la famille d'accueil sont interdits sans le consentement de mes parents, tuteurs et de ma famille d'accueil, et qu'il est également interdit de voyager seul.
- Je m'engage à apporter mon aide dans les tâches domestiques au sein de ma famille d'accueil.
- Je m'engage à respecter les règlements de la famille d'accueil, même s'ils diffèrent de ceux en vigueur dans ma propre famille.
- Je suis conscient que le téléchargement de matériel sur Internet (films, musique, etc.) sans respecter les droits d'auteur et les paiements appropriés est illégal. Par conséquent, je m'engage à demander la permission de ma famille d'accueil avant de télécharger du matériel sur Internet.
- Je comprends que la divulgation d'informations ou de photos privées concernant ma famille d'accueil sur les médias sociaux, tels que Facebook, est interdite sans leur consentement préalable.
- Je m'engage à respecter les règles de mon école d'accueil et à me concentrer principalement sur les travaux demandés par celle-ci.
- Je consens à l'interdiction de manquer des cours sans raison valable approuvée par les autorités compétentes.
- Je m'engage formellement à suivre les instructions des enseignants responsables de l'échange à mon école d'accueil.
- Je m'engage à offrir un environnement francophone à mon partenaire d'accueil.
- Je m'engage à accorder la priorité à mon partenaire lorsque je l'accueillerai chez moi.
- Je m'engage à préparer mon absence de l'école, à assister aux séances de rattrapage à mon retour, et à déployer tous les efforts nécessaires pour assurer mon succès scolaire.

Important: Comme élève, j'ai lu les engagements et consentements ci-dessus et comprends qu'en apposant ma signature sur le bas de ce document, je m'engage formellement à les respecter.

14 – Engagement et consentement pour les parents ou tuteurs de l'élève participant aux échanges

Cette fiche d'engagement et de consentement, destinée au(x) parent(s) ou tuteur(s) des élèves participants aux échanges, a pour objectif de recueillir leur adhésion formelle aux conditions et règles énoncées dans le guide du participant du programme d'échanges.

- Je déclare que j'ai pris connaissance du guide du participant relatif au présent programme d'échanges, avec une attention particulière portée aux informations suivantes :
 - La description détaillée du programme ;
 - Les objectifs à atteindre ;
 - Les critères de sélection des élèves participants ;
 - La procédure d'inscription des élèves, la sélection, et le jumelage des élèves ;
 - Les conditions de participation au programme ;
 - Les conditions de désistement et d'annulation du programme ;
 - Les responsabilités incombant aux établissements d'enseignement, à Éducation internationale et au ministère de l'Éducation du Québec ;
 - Les responsabilités qui incombent à l'élève participant, à ses parents ou à ses tuteurs.
- Je suis également prêt à participer à une entrevue avec les membres du personnel de l'école, que ce soit à mon domicile ou à l'école, afin de compléter leur dossier d'évaluation.
- Je consens à une visite d'évaluation du domicile par les membres du personnel de l'école.
- Je comprends et accepte que, sauf en cas d'urgence, les visites des parents à la maison de l'élève en échange au Québec ne seront pas autorisées pendant la durée du programme.
- Je m'engage à fournir tous les documents requis par le programme pour les membres de ma famille, y compris une déclaration qui porte sur les antécédents judiciaires pour œuvrer auprès d'une clientèle vulnérable. Je comprends qu'en vertu de l'article 261.0.5 de la Loi sur l'instruction publique et de l'article 54.6 de la Loi sur l'enseignement privé, lorsque le centre de services scolaire ou un établissement privé vérifie ou fait vérifier, une déclaration qui porte sur des antécédents judiciaires, il peut notamment faire vérifier cette déclaration auprès d'un corps de police du Québec et, à cette fin, communiquer et recevoir tout renseignement nécessaire à la vérification de cette déclaration.
- Je m'engage également à respecter toutes les règles et réglementations du programme concernant la sécurité et le bien-être des élèves accueillis.
- Je m'engage à fournir une couverture de santé et de responsabilité adéquate pour mon enfant pendant toute la durée de l'échange, conformément aux exigences du programme.
- Je reconnais que la participation de mon enfant au programme comporte des risques liés au voyage et à l'échange. Je comprends qu'il est de ma responsabilité de m'informer sur ces risques, d'évaluer les avantages et les inconvénients, et de décider si je souhaite que mon enfant participe.
- Je serai tenu(e) de consentir à ce que la famille d'accueil agisse en tant que tuteur légal pour mon enfant pendant toute la durée de l'échange. J'autoriserai cette famille à prendre toutes les décisions nécessaires concernant mon enfant, y compris en matière de soins médicaux d'urgence.
- Je pourrai être responsable d'agir en tant que tuteur légal pour l'enfant que j'accueillerai pendant toute la durée de l'échange. Je pourrai avoir l'autorité de prendre toutes les décisions nécessaires concernant cet enfant, y compris en matière de soins médicaux d'urgence.
- Je serai tenu(e) de signer un dégagement de responsabilité, une renonciation aux réclamations, une acceptation des risques et une convention d'indemnisation, ce qui me dégagera, ainsi que mes héritiers et successeurs, de toute demande ou réclamation découlant de la participation de mon enfant au programme.

Important: Comme parent(s) ou tuteur(s), j'ai lu les engagements et consentements ci-dessus et comprends qu'en apposant ma signature sur le bas de ce document, je m'engage formellement à les respecter.

14 – Consentement sur la collecte et le traitement des renseignements personnels

Le consentement relatif à la collecte et au traitement des renseignements personnels a pour objectif de permettre à l'établissement d'enseignement, en collaboration avec les centres de services scolaires (le cas échéant), les commissions scolaires (le cas échéant) et le ministère de l'Éducation du Québec, de recueillir et traiter les données nécessaires à la mise en œuvre des programmes d'échanges d'élèves.

Le ministère de l'Éducation du Québec a établi en partenariat avec chaque centre de services scolaire, commission scolaire, et établissement d'enseignement privé participant, une entente de coopération pour la collecte et le traitement des informations personnelles nécessaires à la mise en œuvre des programmes d'échanges d'élèves.

Nous attestons les dispositions contenues dans ce présent formulaire ont été communiquées aux participants, accompagnateurs, partenaires ou toute autre personne identifiée dans le présent formulaire et qu'ils consentent à ce que leurs renseignements personnels soient transmis dans le cadre de la présente démarche.

Le présent formulaire doit être acheminé à l'établissement d'enseignement de l'élève, au centre de services scolaire ou commission scolaire (le cas échéant). En cas de participation au programme, il sera également partagé avec le ministère de l'Éducation du Québec, le partenaire étranger, ainsi que la famille d'accueil. Cette transmission vise à permettre le jumelage des élèves du Québec avec des élèves en provenance d'une autre province canadienne ou de l'international. Les informations seront également partagées avec les responsables des programmes correspondants dans ces régions, et ultérieurement, avec les parents ou tuteurs de la famille d'accueil.

Il est important de souligner que la participation au programme d'échanges demeure entièrement volontaire, de même que la transmissions des informations requises pour sa mise en œuvre. Cependant, il convient de noter que le refus de fournir certaines informations pourrait entraîner le rejet de la candidature soumise.

Les renseignements personnels sont collectés par votre établissement d'enseignement), afin d'assurer une mise en œuvre adéquate des normes de ce programme. La participation au programme est facultative tout comme la communication des renseignements demandés. Toutefois, le refus de fournir certains renseignements pourrait entraîner le rejet de votre candidature. Veuillez prendre note qu'en vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), vous pourrez consulter les renseignements que vous aurez fournis, en obtenir une copie ou les faire rectifier le cas échéant.

Nous consentons à ce que le ministère de l'Éducation du Québec, situé au 1035, rue De La Chevrotière, 14e étage, Québec (Québec) G1R 5A5, conserve ces renseignements personnels dans un dossier à votre nom, de façons sécuritaire et confidentielle, pour des fins de vérifications et de contrôles, de statistiques et de redditions de comptes sur la gestion du programme.

Important : Comme élève et comme parent(s) ou tuteur(s), nous avons lu les engagements et consentements ci-dessus et comprenons qu'en apposant notre signature sur le bas de ce document, nous nous engageons formellement à les respecter.

4 – Signatures

Signature de l'élève:	Date (AAAA-MM-JJ) :
Signature du parent ou du tuteur (1):	Date (AAAA-MM-JJ) :
Signature du parent ou du tuteur (2):	Date (AAAA-MM-JJ) :